

宜蘭縣中道雙語小學112學年度第二學期教師甄試簡章
Yilan County Chung Dau Bilingual Elementary School Second
Semester Teacher Screening for the 112th school year

壹、依據：依教師法、師資培育法、教育人員任用條例等相關法令規章及本校增班補員額計畫辦理。

In accordance with the Teacher Law, Teacher Education Law, Educational Personnel Appointment Regulations and other relevant laws and regulations, as well as the school's plan to increase classroom staffing levels.

貳、甄選教師類別：正式外籍教師1名、育嬰留停英語代理教師1名

Selection of Teachers : 1 regular foreign teacher,

1 substitute English teacher for childcare stay

參、錄取名額：本校依實際缺額，依試教及面談結果，擇優錄用。

Admission: Our school will select the best candidates according to the actual vacancies and the results of the trial teaching and interviews.

肆、報名資格 Requirements

一、外籍教師資格 Foreign Teacher Qualifications

1. 具備國外合格教師證、或有台灣配偶者、或具有台灣APRC (台灣永久居留證)，三者具備一項即可。One of the following: a qualified foreign teacher's license, a Taiwanese spouse, or a Taiwan APRC (Taiwan Permanent Resident Card).

2. 母語為英美語系國家。Native speakers of English and American languages.

3. 歡迎退休教師，再發揮教育熱忱。Retired teachers are welcome to fulfill their passion for education.

4. 自備Curriculum Vitae (CV) 履歷資料Bring your own Curriculum Vitae (CV).

二、育嬰留停英語代理教師資格 Qualification of substitute English

teacher for childcare stay

1. 國內外大學（或研究所）以上學歷，英語文或應用外語等相關科系、或具備英語能力檢測 B2 以上證照。

University (or graduate school) degree or master's degree in English or applied foreign languages, or B2 or above in English proficiency test.

2. 歡迎退休教師，再發揮教育熱忱。Retired teachers are welcome to fulfill their passion for education.

3. 男性需已服完兵役或無兵役義務者。Males must have completed military service or have no military service obligation.

4. 服務期間：113 年 2 月 16 日至 5 月 31 日，表現良好者，可轉任本校正式或兼任英語教師。Period of service: February 16, 2024 to May 31, 2024, with good performance, may be transferred to our regular or part-time English teachers.

三、無教師法第十四條各款之情事者及無教育人員任用條例第三十一條及第三十三條各款之情事者。Those who do not fall under the provisions of Article 14 of the Teachers' Act, and those who do not fall under the provisions of Article 31 and Article 33 of the Regulations on the Appointment of Educational Personnel.

伍、報名程序 Enrollment Procedures

一、報名期間：即日起至1月31日止。

Enrollment Period: Now through January 31st.

二、報名方式：一律採通訊報名。請填具附件一履歷資料表，填妥資料並檢附相關證明文件，掃描成PDF電子檔，傳送至Email 信箱

「kaolifeng@cdes.ilc.edu.tw」。

Application Method: All applications are made by correspondence. Please fill out the attached resume form, complete the information and attach relevant supporting documents, scan it into a PDF file, and send it to Email "kaolifeng@cdes.ilc.edu.tw".

三、應徵資料隨到隨審，符合本校需求者，將以電話和電子郵件通知，約定試教與口試時間。

Applications will be reviewed as they come in, and those who meet the school's needs will be notified by phone and e-mail to schedule a trial teaching and oral interview.

四、試教與口試通過的教師將以電話、簡訊或電子郵件通知正式錄取。

Teachers who pass the audition and the oral examination will be notified of their acceptance by phone, text message or e-mail.

陸、報名文件：

報名時應上傳下列表件(履歷資料表及證件掃描檔，正本於正式錄用後查驗)：

The following documents should be uploaded when applying for the job (scanned copies of resume and supporting documents, the original will be checked after the formal offer)

1. 教師履歷資料表乙份。

A copy of the Teacher's Resume

2. 三個月內2吋正面脫帽半身照片一式1張(黏貼或掃描於資料表上)。

One 2-inch front view, hatless, half-body photo within three months (pasted or scanned onto the data sheet)

3. 大學(或研究所)以上學歷證件，持國外學歷證件者，畢業學校應為教育部認可之國外大學院校，經駐外單位確認，並檢附成績證明單影本及國內最高學歷畢業證書。

University (or graduate school) or higher qualifications. For those holding foreign qualifications, the school of graduation should be a foreign university or college recognized by the Ministry of Education, confirmed by the foreign unit, and accompanied by a copy of the academic transcript and the certificate of graduation of the highest domestic academic qualification.

4. 曾服務學校之服務證明。

Proof of service to the school

5. 男性另繳退伍令或免役證明。

Separate discharge or exemption certificate for males.

6. 自傳。autobiography

柒、甄選方式：Selection Method

一、試教：時間約 20 分鐘 Trial teaching: about 20 minutes

1. 英文教師試教內容：請以 CLIL 理念自行設計單元內容，內容包含 Phonetics, Reading, Grammar，教學模式採 ESL or EMI 模式。

English Teacher Testing Content: Please design your own unit content based on CLIL concepts, including Phonetics, Reading, Grammar, and ESL or EMI mode of teaching.

2. 試教當天請自備 3 份試教單元的教案(簡案)。On the day of the trial, please bring 3 copies of lesson plans for the units you will be teaching.

二、口試：時間約 20 分鐘。內容包含教育理念、班級經營、專業科目教學知能、學生心理、輔導方法、教學知能、表達能力、儀容舉止、教學檔案、臨場反應……等。

Oral examination: 20 minutes. Contents include educational philosophy, classroom management, knowledge of teaching specialized subjects, student psychology, counseling methods, knowledge of teaching, presentation skills, appearance and demeanor, teaching files, temporary reaction, etc.

三、地點：本校（宜蘭縣壯圍鄉中央路 3 段 312 巷 7 號）

Place: Our school (No. 7, Lane 312, Sec. 3, Zhongyang Road, Zhuangwei Township, Yilan County)

四、應考人應攜帶個人履歷資料表（1 式 3 份）供口試委員參考評閱，亦可攜帶個人教學成果檔案或經歷資料。

Candidates should bring along their curriculum vitae (3 copies) for the oral interviewers' reference, and they may also bring along their teaching achievement files or experience data.

捌、錄取公告 Admission Announcement

擇優錄取，電話通知並研訂報到時間。

Selection of the best candidates, notify by **phone** and set the time for reporting.

玖、工作待遇 Salary

依照本校敘薪辦法敘薪（參照公立學校敘薪辦法）。

Salary is in accordance with the salary system of the school (refer to the salary system of public schools).

拾、欲瞭解宜蘭縣中道雙語小學，請上本校網站

To learn more about Yilan County Chung Dau Bilingual Elementary School, please visit our website. (<http://www.cdes.ilc.edu.tw/>)。